

Euskal Herriko Ahotsak  
ahotsak.com

*Zelestino Lizarraga Olazabal*

*Hondarribia,  
Gipuzkoa  
(1922-2018)*

Aurkibidea



## Biografia



Jaizubia auzoko Zigarro baserrian jaioa, guraso biak Hondarribiakoak zituen. Zazpi senide ziren. Txakolan ibili zen eskolan, baina gutxi, beti zegoelako lana baserrian. Lehen soldata artzain bati laguntzen atera zuen, trenbidea konpontzen ere aritu zen eta baita hargin peoi ere; ondoren morroi egon zen Kamio baserrian. 22 urterekin itsasora joaten hasi zen, arrantzara. Pasaiaiko itsasontzietan ibili zen hasieran, legatzetan eta bakailaotan; gero, Hondarribian, antxoatan. Arrantzako istripu batean begia galdu zuen. [Ebarista](#) [Imazekin](#) ezkondu zen, eta bi seme-alaba izan zituzten.

## Zintak

### HON-015

- **Proiektua:** Euskal Herriko Ahotsak
- **Elkarrizketatzailea(k):** Etxeberria, Idoia
- **Data:** 2011-06-01
- **Iraupena:** 65 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Etxeberria, Eider

## Pasarteak

### 1. Abarkak eta galtzak beraiek egiten zituzten

- **Erref:** HON-015/005
- **Iraupena:** 0:00:56. **Hasi:** 00:06:04. **Bukatu:** 00:07:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

#### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak

#### Laburpena:

Autoen pneumatikoekin egiten zituzten abarkak; eta zakuekin galtzak.

### 2. Gazta nola egiten zuten

- **Erref:** HON-015/007
- **Iraupena:** 0:01:43. **Hasi:** 00:09:15. **Bukatu:** 00:10:58

- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Baserria » Baserriko lanak » Artzaintza

**Laburpena:**

Gazta lehen nola egiten zuten azaltzen du. Hartarako egurrezko ontziak erabiltzen zituzten.

### 3. Maisuak eskatutako makilaren bila...

- **Erref:** HON-015/010
- **Iraupena:** 0:01:02. **Hasi:** 00:16:30. **Bukatu:** 00:17:32
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Zigorak

**Laburpena:**

Txakolan ibili zen eskolan. Garai hartan oso inuzenteak ziren, eta ez ziren konturatzen noiz nahi izaten zituen zigortu maisuak.

### 4. Trenbideko lana

- **Erref:** HON-015/014
- **Iraupena:** 0:02:14. **Hasi:** 00:23:43. **Bukatu:** 00:25:57
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Lanbideak » Trenbideko langileak

**Laburpena:**

Trenbideak konpontzen egin zuen lan Zelestinok. Zer lan eta tresna izaten zituzten azaltzen du. Lanean gosaltzen zuten eta bazkaltzera etxera joaten ziren. Beraiei zegokien trenbide zatia Hendaia eta Errenteria bitartekoa zen.

### 5. Hargin-peoi lanetan ibilitakoa

- **Erref:** HON-015/015
- **Iraupena:** 0:01:49. **Hasi:** 00:25:57. **Bukatu:** 00:27:46
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Lanbideak » Etxeginak

**Laburpena:**

Hargin-peoi lanetan aritu zen, eta handik morroi joan zen baserri batera. Harginekin zer lan egiten zituen aipatzen du: masa egiten zuen, besteak beste.

### 6. Gran Solen eta Ternuan izandakoa

- **Erref:** HON-015/017
- **Iraupena:** 0:01:07. **Hasi:** 00:28:33. **Bukatu:** 00:29:40
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Itsasoa » Arrantza motak » Alturako arrantza

**Laburpena:**

22 urte zituela, itsasoan lanean hasi zen: Gran Sol aldera joaten ziren, eta gerora Ternuara. Ternua, baina, ez zitzaion gustatu eta beste barku batera joan zen lanera.

**7. Begia galdu zueneko gorabeherak**

- **Erref:** HON-015/018
- **Iraupena:** 0:05:18. **Hasi:** 00:29:40. **Bukatu:** 00:34:58
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak

**Laburpena:**

Gran Solen zebilela arrantzan, begia galdu zuen. Istripua nola izan zen azaltzen du. Gerora arazoak izan zituen kalte-ordainak jasotzeko eta ezer gabe geratu zen.

**8. Itsasontziko bizimodua Gran Solen arrantzan zebiltzala**

- **Erref:** HON-015/021
- **Iraupena:** 0:02:05. **Hasi:** 00:37:40. **Bukatu:** 00:39:45
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Itsasoa » Arrantza motak » Alturako arrantza
- Itsasoa » Arrantzontziko bizimodua eta lanak » Itsasontziko bizimodua

**Laburpena:**

Pasaian lan egin zuenean, Gran Sol aldera joateko itsasontziko bizimodua nolakoa zen azaltzen du: oheak, komunak, otorduak, sukaldaria...

**9. Legatza harrapatzen**

- **Erref:** HON-015/023
- **Iraupena:** 0:02:30. **Hasi:** 00:40:32. **Bukatu:** 00:43:02
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Itsasoa » Arrantza-kanpainak » Legatza

**Laburpena:**

Legatza nola harrapatzen den azaltzen du: sareak, poleak...

**10. Itsasontziko jorjala eta gastuak**

- **Erref:** HON-015/026
- **Iraupena:** 0:01:11. **Hasi:** 00:46:45. **Bukatu:** 00:47:56
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak

**Laburpena:**

700 pezetako jorjala izaten zuen itsasoan zebilela, baina barkuan jaten eta edaten zutena beraiek ordaindu behar izaten zuten.

**11. Bakailaoa kontserbatzeko moduak**

- **Erref:** HON-015/029
- **Iraupena:** 0:01:29. **Hasi:** 00:49:16. **Bukatu:** 00:50:45
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Itsasoa » Arrantzontziko bizimodua eta lanak » Itsasontzian arraina kontserbatzeko moduak

**Laburpena:**

Bakailaoa nola kontserbatzen zuten azaltzen du. Orduan hotza pasatzen zuten, eta hartarako erabiltzen zuten arropa aipatzen ditu.

**Ahotsak.eus**-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.  
*2026-05-31*

**CC-by-sa | Ahotsak.eus**  
Badihardugu Euskara Elkartea  
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar  
943121775 - ahotsak@ahotsak.com